

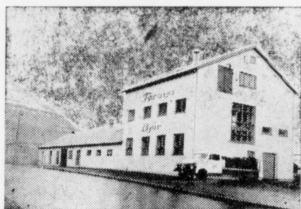
FØROYA BJÓR Happadráttur

Týsdagin hin 1. juni 1971 varð trekt í FØROYA BJÓR happadráttinum.

Vinnarar vóru:

Fr. Hansina Østerø, Klaksvík
vann 100,00 kr. kontant
Hr. Eyðfinn Lenvig, Hesti
Fr. Jórún Johansen, Strendur
Hr. Sylvius Jacobsen, Leirvík
Fr. Simona Jacobsen, Tvøroyri
vunnu 1 ks. FØROYA BJÓR mineralvatn hvør.

Tá tygum hava eitt ella fleiri sett av kapslum við numrunum frá 1 — 10 send teir til



FØROYA BJÓR
Klaksvík

Vinningar henda mánaðan verða:

1 fotografiapparat
4 ks. FØROYA BJÓR mineralvatn.

**BIÐ UM TAÐ BESTA, BIÐ UM FØROYA BJÓR
SJÁLVANDI!**

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

vergangsperiodens begyndelse med de heraf følgende finansielle konsekvenser. Samtidig har man dog fra britisk side peget på visse problemer, som man mener eventuelt vil opstå ved en gennemførelse af forslaget. Det vigtigste spørgsmål i denne forbindelse er den britiske betænkelighed ved, at en overgang til fællesmarkedets system med et slag skal ændre handelsmønstret på landbrugsområdet, således at traditionelle leverandører fra lande uden for det uvidede fællesmarked bliver presset ud af det britiske marked. Fra fællesmarkedets side har man tilkendegivet, at man i princippet er enig i, at man må se på disse problemer, og man drofter nu, hvilken procedure der skal følges ved behandlingen.

Alt i alt er der nu så lille en afstand mellem fællesmarkedets og de britiske synspunkter, at det er berettiget at tro, at man i løbet af kort tid vil nå til fuld enighed på dette for Danmark så vigtige område. Denne enighed synes at samle sig om en ordning, som betyder, at Danmark allerede i medlemskabets første år vil opnå en betydelig forbedring af afsetningsvilkårene for landbrugssektoren.

Overgangsperioden for toldunionen

Der er opnået enighed om, at overgangsperioden for industrien, d. v. s. afviklingen af de indbyrdes toldsatser for de gamle og de nye medlemmer af fællesmarkedet og de nye medlemmers gradvise overgang til den fælles ydre toldtarif, skal være på fem år — samme længde som overgangsperioden på landbrugsområdet. Derved opfyldes et dansk ønske om, at overgangsperioden på industriområdet ikke bliver kortere end overgangsperioden på landbrugsområdet.

Dernæst betyder enigheden, at den nødvendige omstillingsproces for en række virksomheder i dansk industri kan foregå over en rimelig lang periode. Det er jo velkendt, at fordelene ved deltagelsen i et større toldfrit marked viser sig efterhånden som industrien og handelen tilpasser sig, efterhånden som industrien og handelen tilpasser sig de nye forhold, og det er derfor vigtigt, at også de ulemper, der følger med deltagelsen i toldunionen, kommer gradvist over en årrække. Disse ulemper består i, at vi må indføre told på en række råvarer og halvfabrikata,

og at vi må dele den fordel vi, hidtil har haft på de toldfrie EFTA-markeder og på vort hjemmemarked, med de nuværende fællesmarkedslande. Alt i alt må man konstatere, at overgangsperioden for toldunionen på en tilfredsstillende måde tilgodeser de danske ønsker.

Efter en nøje gennemgang af den fælles ydre toldtarif sammen med industrien blev det konstateret, at Danmark kunne begrænse sine ønsker om særlige toldfri kontingenter til kun fem varer, nemlig bly, palmeolie, rå linolie, kakaobønner og røtobak. For bly er problemet løst, og for palmeolie og kakaobønner regner vi med at kunne bevare toldfriheden indtil 1975, på hvilket tidspunkt det er hensigten, at Danmark skal indtræde i fællesmarkedets aftaler med en række afrikanske stater. Fra dette tidspunkt vil der være toldfri import fra disse lande. For linolie og røtobak er det næppe sandsynligt, at vi kan opnå toldkontingenter, først og fremmest fordi disse varer er omfattet af den fælles landbrugspolitik.

Fællesskaberne har ligesom Danmark tilsluttet sig planerne om gennemførelse af generelle præferencer for u-landenes eksport. Fællesmarkedet regner med at sætte sine præference-toldsatser i kraft allerede 1. juli i år, medens vi ligesom de øvrige nordiske lande forudser, at vore præferencer træder i kraft 1. januar næste år. Vi har meddelt fællesmarkedet, at vi er indstillet på at tilpasse vort præferencesystem til Fællesskabernes, når Danmark måtte blive medlem.

Under den tekniske gennemgang af fællesmarkedets toldbestemmelser konstateredes det, at Danmarks nuværende regler om rejsendes toldfri indførsel ikke svarer til fællesmarkedets. Som bekendt kræver vi herhjemme tre døgnsoophold i udlandet som betingelse for toldfri indførsel af begrænsede mængder af tobak og spiritus, medens fællesmarkedets regler er mere lempelige. Vi har anmodet om adgang til at bevare de gældende danske ordninger, indtil tolden er afviklet ved overgangsperiodens udløb. Iøvrigt vil overgangen til fællesmarkedets toldadministration ikke volde problemer.

(Framhald)

Teknari

Sókt verður eftir teknara til teknistovu telefon-verksins.

Umsóknir skulu vera okkum í hendi í seinasta lagi 30.6.-71.

TELEFONVERK FØROYA LØGTINGS

Føroya Maskinskúli

byrjar við nýggjum skeiði til Maskinistprógv tann 16. aug. kl. 9. Samstundis byrja eisini skeið til Føroyska Maskinprógv og til Maskinmeistaraprógv. Umsóknarbløð fáast við at venda sær til skúlan; eisini kunnu tygum ringja til tlf. 3236. Umsóknirnar skulu vera sendar skúlanum so skjótt, sum til ber, og helst innan 1. juli.

TILBOÐ

Við hesum verður biðið um tilboð uppá koyring av skúlabørnum úr teim ymsu byggunum á Sandoyinni til og frá Sandoyar Meginskúla.

Tilboð kunnu gevast uppá koyring frá hvørjari bygd sær ella samlad tilboð uppá koyring frá nøkrum ella øllum byggunum.

Nærri upplýsingar um koyringina, treytir o. a. fáast hjá skúlastýrisformanninum.

Skúlastýrið tilskilar sær rætt til at velja ella vraka tilboðini.

Tilboð skulu vera skúlastýrinum í hendi í seinasta lagi 20. juni 1971.

SKÚLASTYRIÐ FYRI SANDOYAR MEGIN-
SKÚLA, 4. juni 1971.

M. av Kák.

Happadráttarlisti

41. Føroyski happadráttur
fyri 3. drátt 7.6.-1971

Hesi nummur hava vunnið:

25.000 kr. nr. 1116

20.000 kr. nr. 600

15.000 kr. nr. 1607

500 kr. nr. 28 - 134 1185

2044

200 kr. nr. 22 - 193 - 314

1746 - 2038 -

2158

100 kr. nr. 25 - 42 - 84

150 - 196 - 210 - 289 - 308

387 - 394 - 419 - 449 - 460

467 - 471 - 472 - 475 - 522

525 - 526 - 572 - 580 583 599

608 - 609 - 640 - 659 - 681

705 - 772 - 779 - 790 - 797

885 - 888 - 906 - 925 - 926*

932 - 947 - 957 - 984 - 987

1000 - 1031 - 1038 - 1052

1053 - 1101 - 1111 - 1113

1119 - 1120 - 1134 - 1138

1139 - 1140 - 1152 - 1173

1182 - 1192 - 1197 - 1200

1212 - 1258 - 1272 - 1309

1313 - 1323 - 1336 - 1381

1387 - 1436 - 1483 - 1516

1538 - 1600 - 1617 - 1645

1671 - 1675 - 1679 - 1682

1689 - 1692 - 1693 - 1717

1742 - 1763 - 1765 - 1769

1771 - 1776 - 1814 - 1843

1847 - 1901 - 1948 - 1957

1958 - 1976 - 2006 - 2020

2043 - 2045 - 2051 - 2064

2100 - 2159 - 2173 - 2198

2213 - 2234 - 2260

*) 1000 kr.

Vinningar verða útgoldnir beinanvegin við frádrátt av 10 pst.

Vinnararnir verða biðnir um at venda sær til happadráttar-seljarar sínar.

Tórshavn, 7. juni 1971.

FØROYA LANDSSTYRI

(Happadrátturin)

REIÐARVIRKI
HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABØÐ
SLEIPISTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKÁLA SKIPASMIÐJA &
HANDILSVIRKI, SKÁLA
Skipasmíð . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESCADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klaksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík

Keypið

frá teimnum, sum týna í

SOSIALINUM